

MANUAL DEL OPERADOR FM0646S1XXXXXXXXX

INCLUYE: USO, INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO.

TAMBIÉN INCLUYE LOS SIGUIENTES MANUALES: AF0646S1XXXXXXXX-XX-X bomba (97999-1508), & S-636 Información general (pn 97999-636).

**LIBERADO: 12-28-12
(REVISADO. A)**

**6" MOTOR DE AIRE
46:1 RELACIÓN
6" RECORRIDO**

FM0646S1XXXXXXXXX PAQUETE DE BOMBA PARA MONTAJE EN EL PISO



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR, UTILIZAR O REPARAR ESTE EQUIPO.

Es responsabilidad del empleador poner esta información en manos del operador. Conservar para consultas futuras. El idioma original de este manual es el inglés.

EQUIPOS DE MANTENIMIENTO

- Utilice solo repuestos ARO® originales para garantizar una presión nominal compatible y una mayor vida útil..
- **637489** para la reparación de la sección del motor de aire.
- **637074-X43-B** para la reparación del extremo inferior de la bomba.

TABLA DE DESCRIPCIÓN DEL MODELO

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
Paquete FM- Montaje en el piso	
Tamaño del motor de aire 06 - 6"	
Relación de la bomba 46 - 46:1	
Clase de verificación/materiales húmedos S - Control de corte/acero al carbono	
Estilo de montaje 1 - Montaje remoto	
Opciones del extremo inferior de la bomba Consulte el manual del operador del modelo de bomba	
Ensamble de arrastre 00 - Ninguna	
Opción de paquete 0 - Ninguna 1 - Regulador de válvula de bola integrada en la bomba	

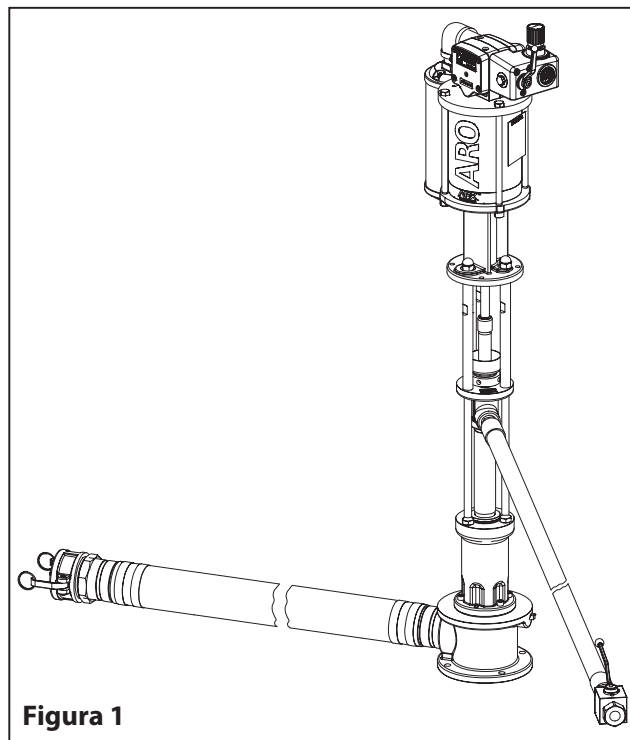


Figura 1

DESCRIPCIÓN GENERAL

Entregando una cadena uniforme y continua del tamaño adecuado, un sistema de ARO permite que el operador mantenga la tasa de producción y los estándares de alta calidad de los productos. Mantener los estándares de calidad garantiza que se obtengan los beneficios del material.

Los sistemas de ARO están totalmente cerrados sellando el material en el sistema contra el aire y la humedad, lo que previene el curado prematuro del material. Esto permite el uso continuo o intermitente del sistema y tiene en cuenta la necesidad de una limpieza diaria de estep.

INSTALLATION

El sistema de extrusión FM0646S1XXXXXXXXXviene completamente ensamblado.Extraiga la unidad de la caja y colóquela en una superficie estable. Instale la manguera de material y el dispositivo de dispensación como se requiere.

En el seguimiento de las instrucciones a continuación, pueden bombearse materiales de pasta pesados directamente de su tambor original de 5 galones sin inclusión de aire o desperdicio excesivo. Consulte el manual del operador de bomba AF0646S1XXXXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) para la instalación de la bomba y la solución de problemas.

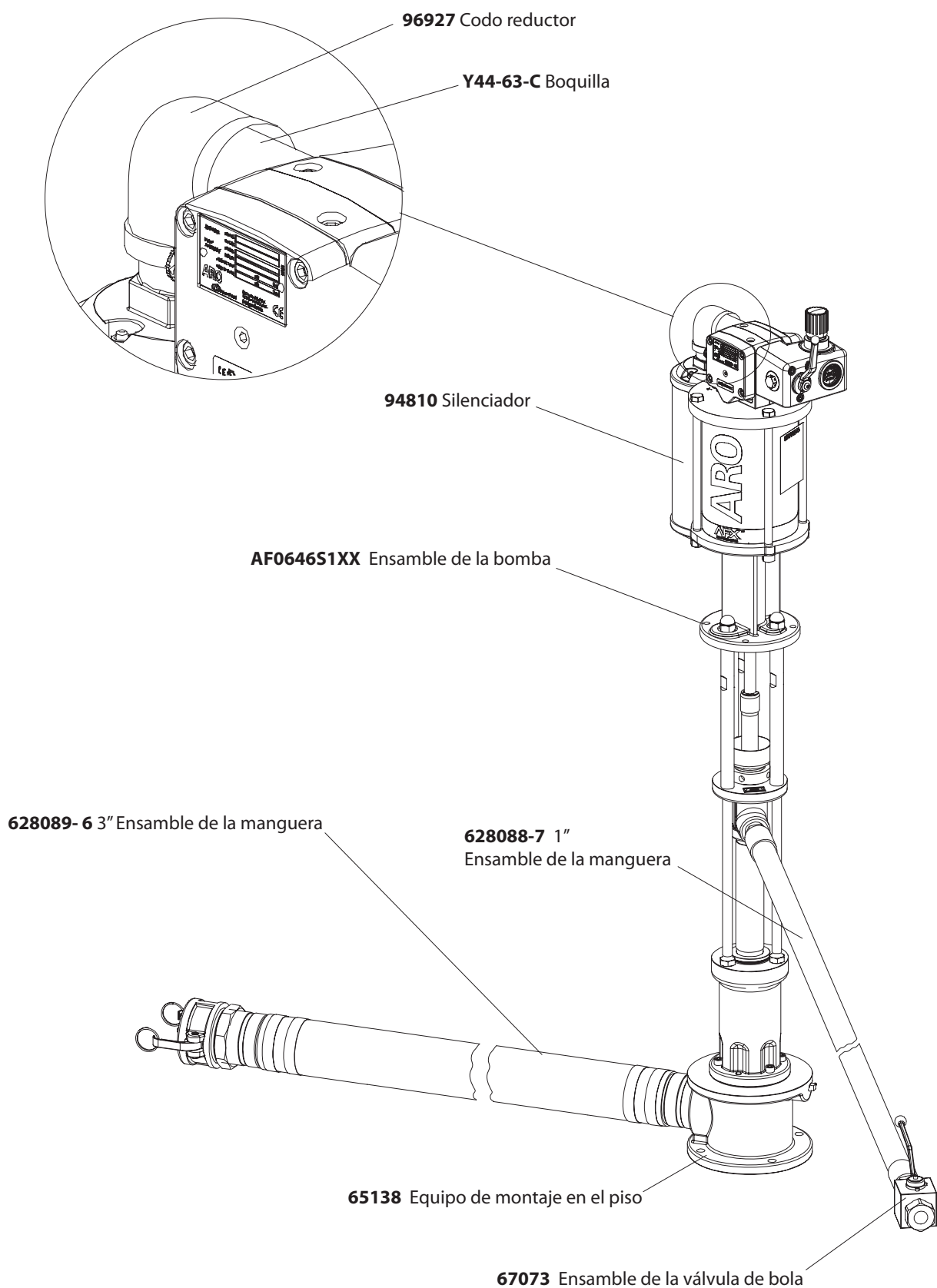


Figura 2

MANUEL D'UTILISATION FM0646S1XXXXXXXXX

Y COMPRIS : L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET L'ENTRETIEN.

AUTRES MANUELS INCLUS: AF0646SXXXXXXXX-XX-X pompe (97999-1508), & S-636 Informations générales (pn 97999-636).

LIBÉRÉ: 12-28-12
(MODIFIÉ: A)

6" MOTEUR PNEUMATIQUE
46:1 RATIO
6" COURSE

FM0646S1XXXXXXXXX Unité de Pompe Fixée Au Sol



**LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'INSTALLER,
D'UTILISER OU DE RÉPARER CET APPAREIL.**

Il est de la responsabilité de l'employeur de mettre ces informations à la disposition de l'opérateur. Conserver pour référence future. La langue d'origine de ce manuel est l'anglais.

KITS D'ENTRETIEN

- Utiliser exclusivement des pièces rechange ARO® d'origine pour garantir la compatibilité de la pression nominale et la durée de vie la plus longue possible..
- **637489** pour la réparation de la section du moteur pneumatique.
- **637074-X43-B** pour la réparation de l'extrémité inférieure de la pompe..

GRAPHIQUE DESCRIPTIF DU MODÈLE

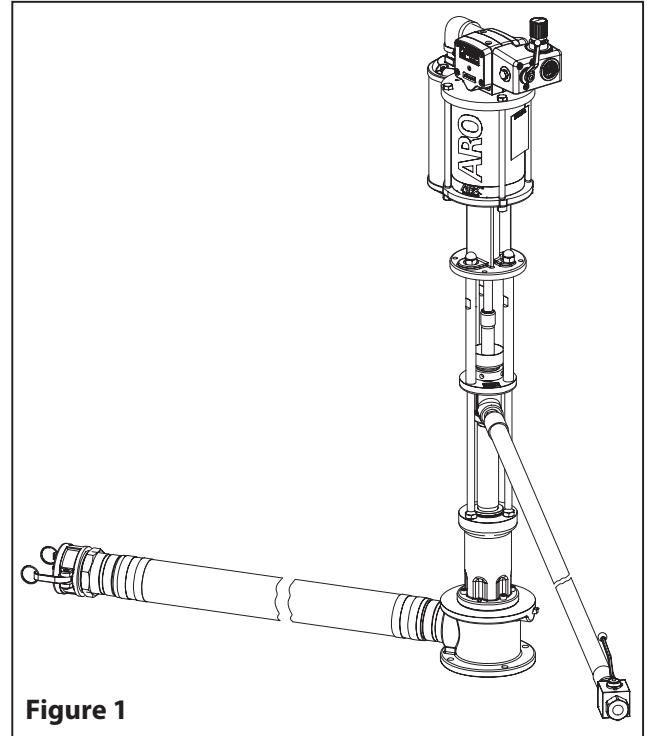
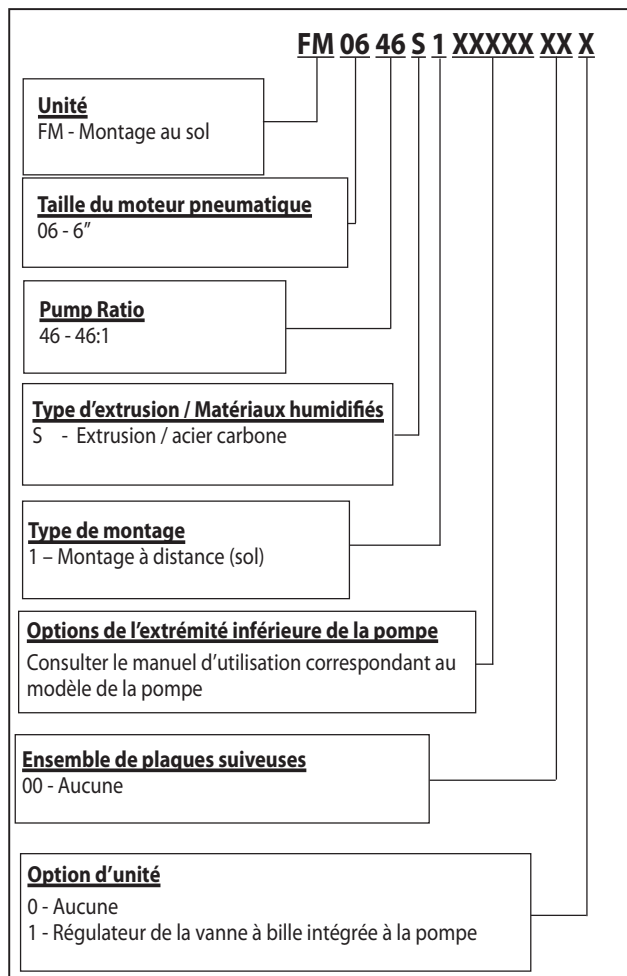


Figure 1

DESCRIPTION GÉNÉRALE

En créant un joint lisse et continu de la bonne taille, les systèmes ARO aident l'opérateur à tenir le rythme de production et à produire des normes de qualité élevées. Le suivi des normes de qualité permet d'obtenir des bénéfices matériels.

Les systèmes ARO sont complètement fermés, gardant ainsi le matériau à l'intérieur du système à l'abri de l'air et de l'humidité, ce qui empêche le séchage prématuré du matériau. Cela permet une utilisation continue ou intermittente du système et un nettoyage quotidien du système..

INSTALLATION

Le système d'extrusion FM0646S1XXXXXXXXX est vendu entièrement assemblé. Retirer l'unité du châssis et la placer sur une surface plane. Installer le tuyau de matériau et le distributeur, le cas échéant.

En suivant les consignes suivantes, les matériaux très collants peuvent être pompés directement à partir du fût de 5 gallons d'origine sans inclusion d'air, ni gaspillage excessif.

Voir AF0646SXXXXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) pompe manuel pour l'installation de la pompe et le dépannage.

LISTE DES PIÈCES / FM0646S1XXXXXXX

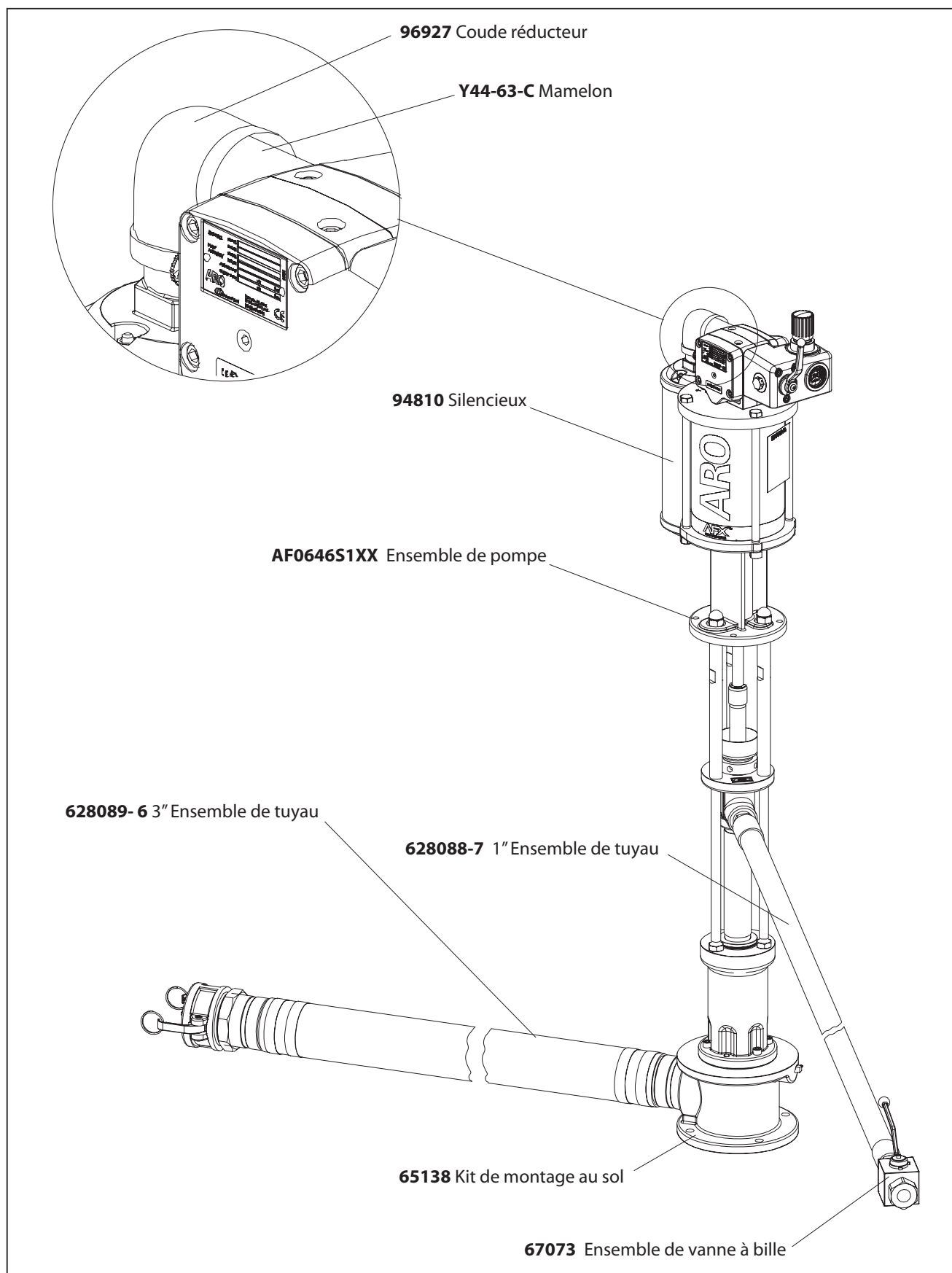


Figure 2

MANUALE D'USO

FM0646S1XXXXXXXXXX

COMPRESIVO DI: FUNZIONAMENTO, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE.

INCLUDERE ANCHE I MANUALI: AF0646SXXXXXX-XX-X pompa (97999-1508), & S-636 Informazioni generali (pn 97999-636).

RILASCIO: 12-28-12
(REVISIONE. A)

6" MOTORE PNEUMATICO
46:1 RAPPORTO
6" CORSA

FM0646S1XXXXXXXXXX Pacchetto pompa con montaggio a pavimento



PRIMA DELL'INSTALLAZIONE, DEL FUNZIONAMENTO O DELLA MANUTENZIONE DI QUESTA APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.

La distribuzione di queste informazioni all'operatore è responsabilità del datore di lavoro. Conservare come riferimento futuro. La lingua originale del presente manuale è l'inglese.

KIT DI MANUTENZIONE

- Utilizzare solo parti di ricambio originali ARO® per assicurare una pressione nominale compatibile e la massima vita utile.
- **637489** per riparazione della sezione del motore pneumatico.
- **637074-X43-B** per riparazione dell'estremità inferiore della pompa.

TABELLA DESCRITTIVA DEL MODELLO

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
Pacchetto FM- Floor Mount	
Dimensioni motore pneumatico 06 - 6"	
Rapporto pompa 46 - 46:1	
Tipo controllo / materiali a contatto con il fluido S - Chop-Check / acciaio al carbonio	
Monte Stile 1 - Montaggio remoto	
Opzioni per estremità inferiore della pompa Fare riferimento al manuale d'uso del modello della pompa	
Gruppo premigrasso 00 - Nessuna	
Opzione per pacchetto 0 - Nessuna 1 - Regolatore con valvola a sfera integrata sulla pompa	

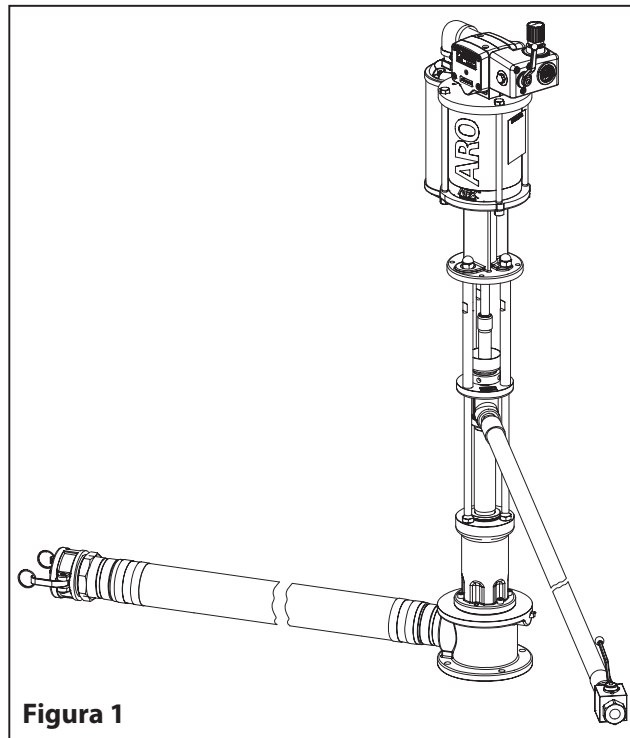


Figura 1

DESCRIZIONE GENERALE

Con la creazione di microsferi lisce e continue delle dimensioni appropriate, un sistema ARO aiuta l'operatore a mantenere la velocità di produzione e a raggiungere elevati standard qualitativi. Il mantenimento degli standard qualitativi assicura vantaggi materiali. I sistemi ARO sono totalmente chiusi, con il materiale nel sistema ermetico all'aria e all'umidità per prevenire ripristini prematuri del materiale. Questo consente l'uso continuo o intermittente del sistema e comporta la necessità di eseguirne la pulizia giornaliera.

INSTALLAZIONE

Il sistema a estrusione FM0646S1XXXXXXXXXX è fornito completamente assemblato. Rimuovere l'unità dall'imballo e posizionarla su una superficie piana. Montare il flessibile del materiale e il dispositivo erogatore come richiesto.

Rispettando le seguenti istruzioni, è possibile pompare direttamente dal fusto originale da 5 galloni materiali a pasta pesante senza inclusione d'aria o scarto eccessivo.

Vedi AF0646SXXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) pompa manuale per l'installazione della pompa e la risoluzione dei problemi.

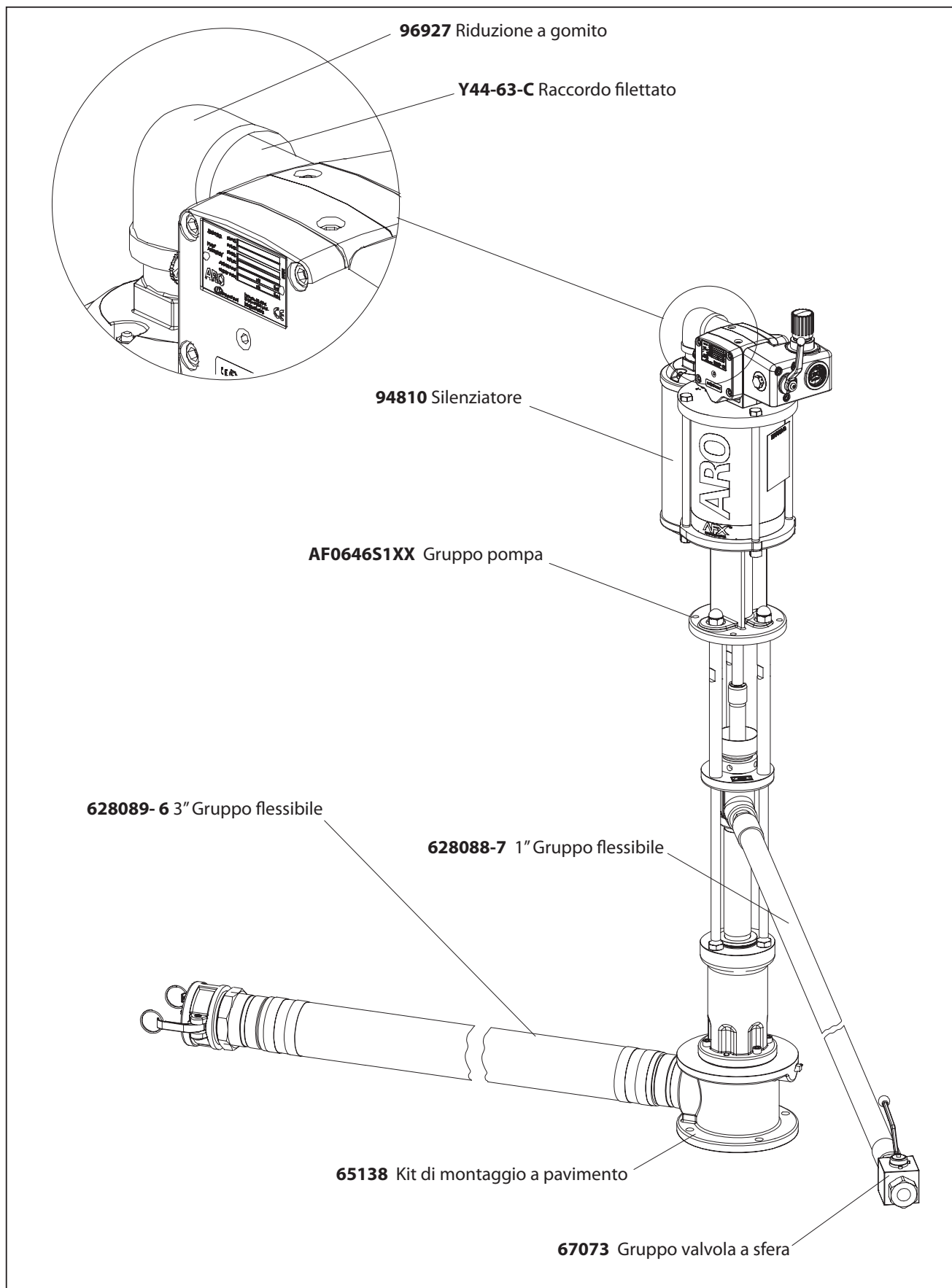


Figura 2

EINSCHLIESSLICH: BEDIENUNG, INSTALLATION UND WARTUNG.

AUSSERDEM FOLGENDE HANDBÜCHER BERÜCKSICHTIGEN: AF0646SXXXXX-XX-X Pumpen (97999-1508), & S-636 Allgemeine Informationen (pn 97999-636).

VERÖFFENTLICHUNG:

12-28-12
(AUSGABE. A)

6" LUFTMOTOR
46:1 ÜBERSETZUNG
6" HUB

FM0646S1XXXXXXXXXX

Bodenmontiertes Pumpensystem



DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG LESEN, BEVOR DIESE PUMPE INSTALLIERT, IN BETRIEB GENOMMEN ODER GEWARTET WIRD.

Der Arbeitgeber ist dafür verantwortlich, dass diese Informationen dem Bediener ausgehändigt werden. Für künftige Fragen aufbewahren. Die Originalsprache dieses Handbuchs ist Englisch.

SERVICE-KITS

- Nur originale ARO®-Ersatzteile verwenden, um einen kompatiblen Nenndruck und maximale Betriebsdauer sicherzustellen.
- 637489** zur Reparatur des Luftmotorabschnitts.
- 637074-X43-B** zur Reparatur des unteren Pumpenendes.

TABELLE MODELLBESCHREIBUNG

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
System FM- Bodenmontiert	
Luftmotor Größe 06 - 6"	
Pumpenübersetzung 46 - 46:1	
Rückschlagtyp/Befeuchtete Materialien S - Schöpfkolbenpumpe/unlegierter Stahl	
Mount-Stil 1 - Externe Montage	
Optionen für unteres Pumpenende Siehe Betriebshandbuch des Pumpenmodells	
Folgebaugruppe 00 - Keine	
Dichtungsoption 0 - Keine 1 - Integrierter Kugelventil-Regler an Pumpe	

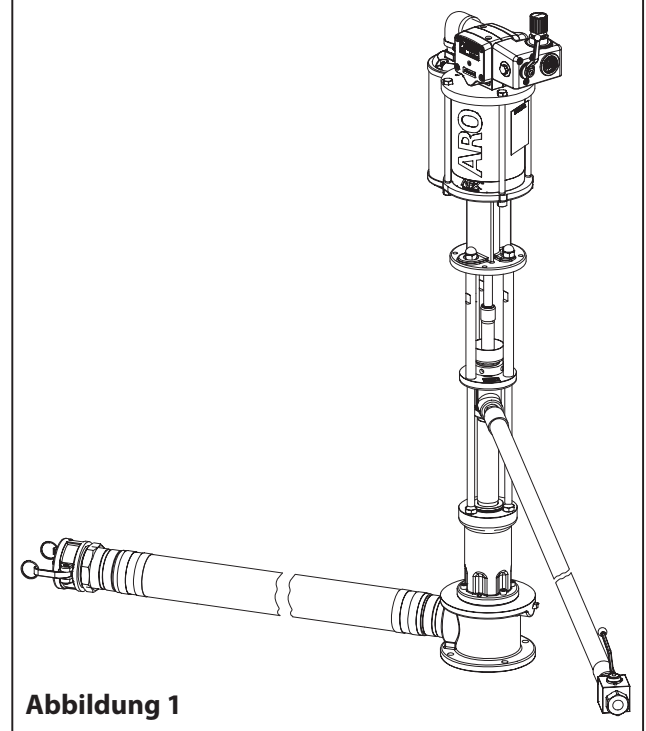


Abbildung 1

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Durch Abgabe eines gleichmäßigen, kontinuierlichen Streifens der richtigen Größe hilft das ARO-System dem Bediener dabei, eine gleichbleibende Produktionsrate aufrechtzuerhalten sowie hohe Qualitätsstandards zu erzielen. Gleichbleibende Qualitätsstandards stellen sicher, dass die Vorteile des Materials zum Tragen kommen. ARO-Systeme sind vollständig geschlossen, sodass das Material im Inneren des Systems vor Luft und Feuchtigkeit geschützt ist und nicht vorzeitig austrocknet. Dies ermöglicht eine entweder kontinuierliche oder periodische Nutzung des Systems und erlaubt es, eine tägliche Systemreinigung vorzusehen.

INSTALLATION

Das Extrusionssystem FM0646S1XXXXXXXXXX wird komplett montiert geliefert. Die Einheit aus der Kiste nehmen und auf einer ebenen Oberfläche abstellen. Materialschlauch und Dispenservorrichtung, wie erforderlich, installieren.

Wenn die folgenden Anweisungen eingehalten werden, können hoch pastöse Materialien direkt aus dem ursprünglichen 5-Gallonen-Fass ohne Lufteinschluss oder übermäßigen Verlust gefördert werden.

Siehe AF0646SXXXXX-XX-X (Pn 97999-1508) Maschinist Handbuch für Pumpe Installation und Fehlerbehebung.

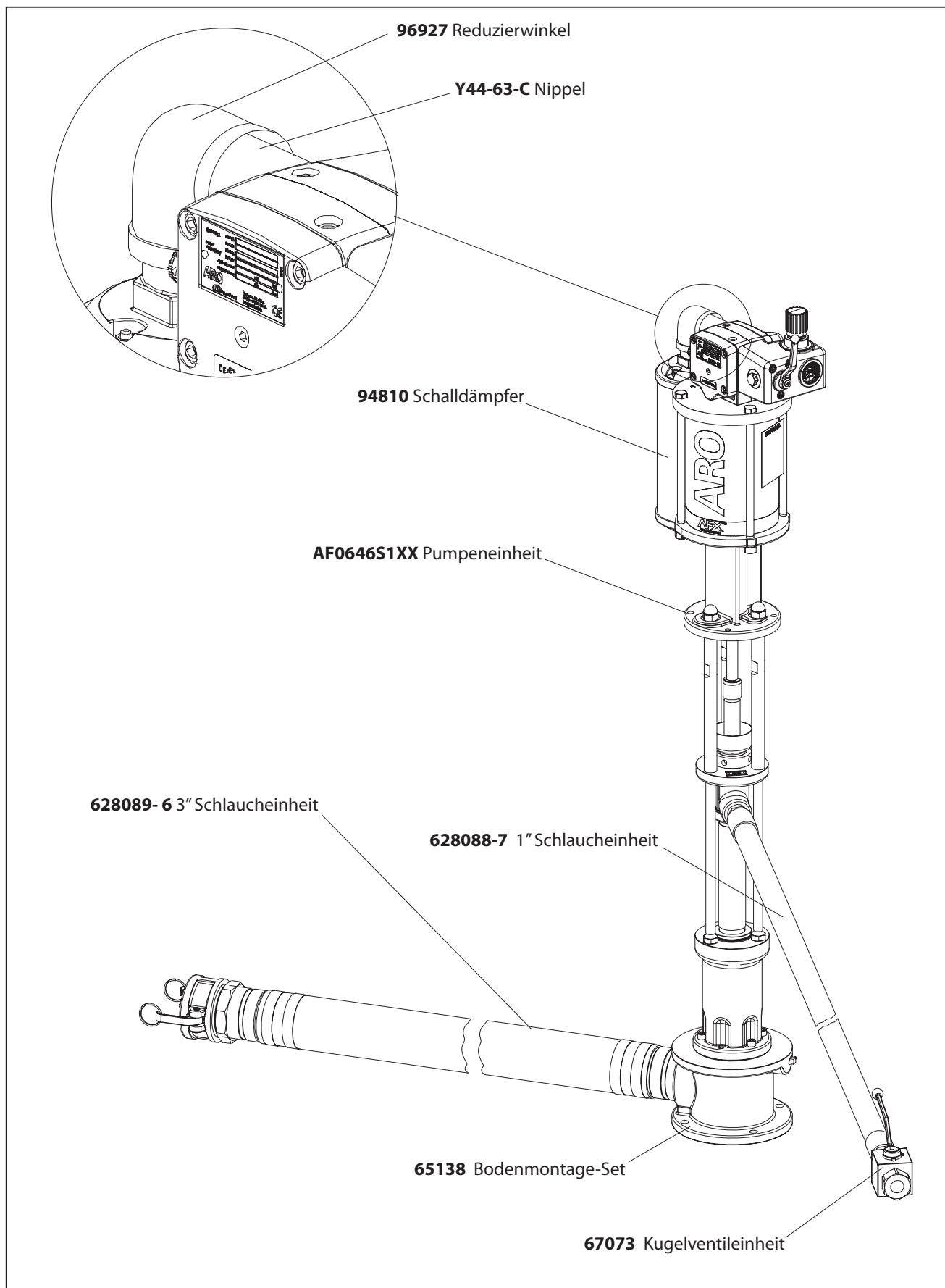


Abbildung 2

GEBRUIKERSHANDLEIDING FM0646S1XXXXXXXX

DIT ZIJN: BEDIENING, INSTALLATIE EN ONDERHOUD.

OMVAT TEVENS DE HANDLEIDINGEN: AF0646SXXXXX-XX-X Pompe (97999-1508), & S-636 Algemene informatie (pn 97999-636).

UITGEBRACHT:

12-28-12
(HERZIEN. A)

8" LUCHTMOTOR
46:1 VERHOUDING
6" SLAG

FM0646S1XXXXXXXX Pomppakket Voor Vloermontage



LEES VOOR HET INSTALLEREN, BEDIENEN OF UITVOEREN VAN ONDERHOUD AAN DEZE APPARATUUR DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR.

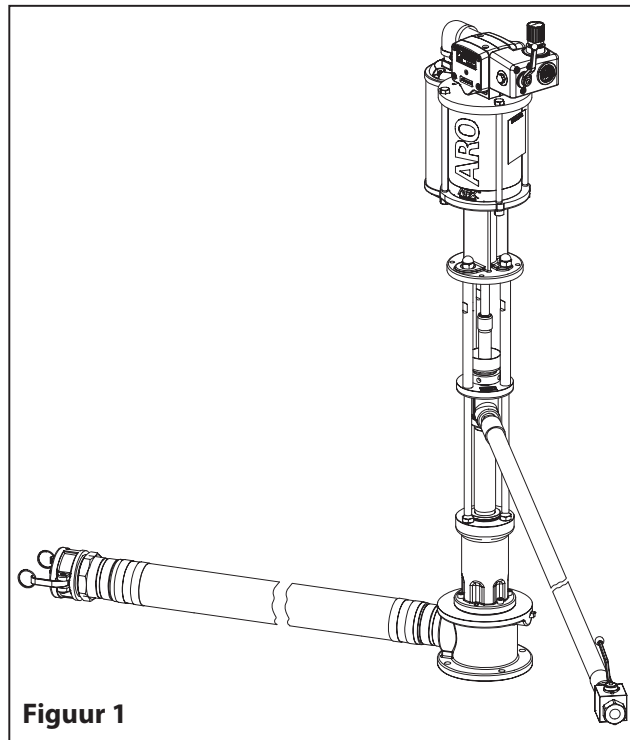
Het is de verantwoordelijkheid van de werkgever om deze informatie aan de gebruiker te overhandigen. Bewaren voor toekomstige referentie. De oorspronkelijke taal van deze handleiding is Engels.

ONDERHOUDSSETS

- Gebruik alleen echte vervangingsonderdelen van ARO® om een compatibele drukspecificatie en de langst mogelijke levensduur te garanderen.
- **637489** voor reparatie van luchtmotorgedeelte.
- **637074-X43-B** voor reparatie van onderste pompeinde.

OVERZICHT MODELBESCHRIJVING

	FM	06	46	S	1	XXXXX	XX	X
Pakket FM- Vloermontage								
Afmetingen luchtmotor 06 - 6"								
Pompverhouding 46 - 46:1								
Afsluittipe/Natte materialen S - Hakafsluiting/Carbonstaal								
Mount Stijl 1 - Afstandmontage								
Opties voor onderste pompeinde Raadpleeg gebruikershandleiding over het pompmodel								
Opvolgerinrichting 00 - Geen								
Pakketoptie 0 - Geen 1 - Geïntegreerde balklepregulator op pomp								



Figuur 1

ALGEMENE BESCHRIJVING

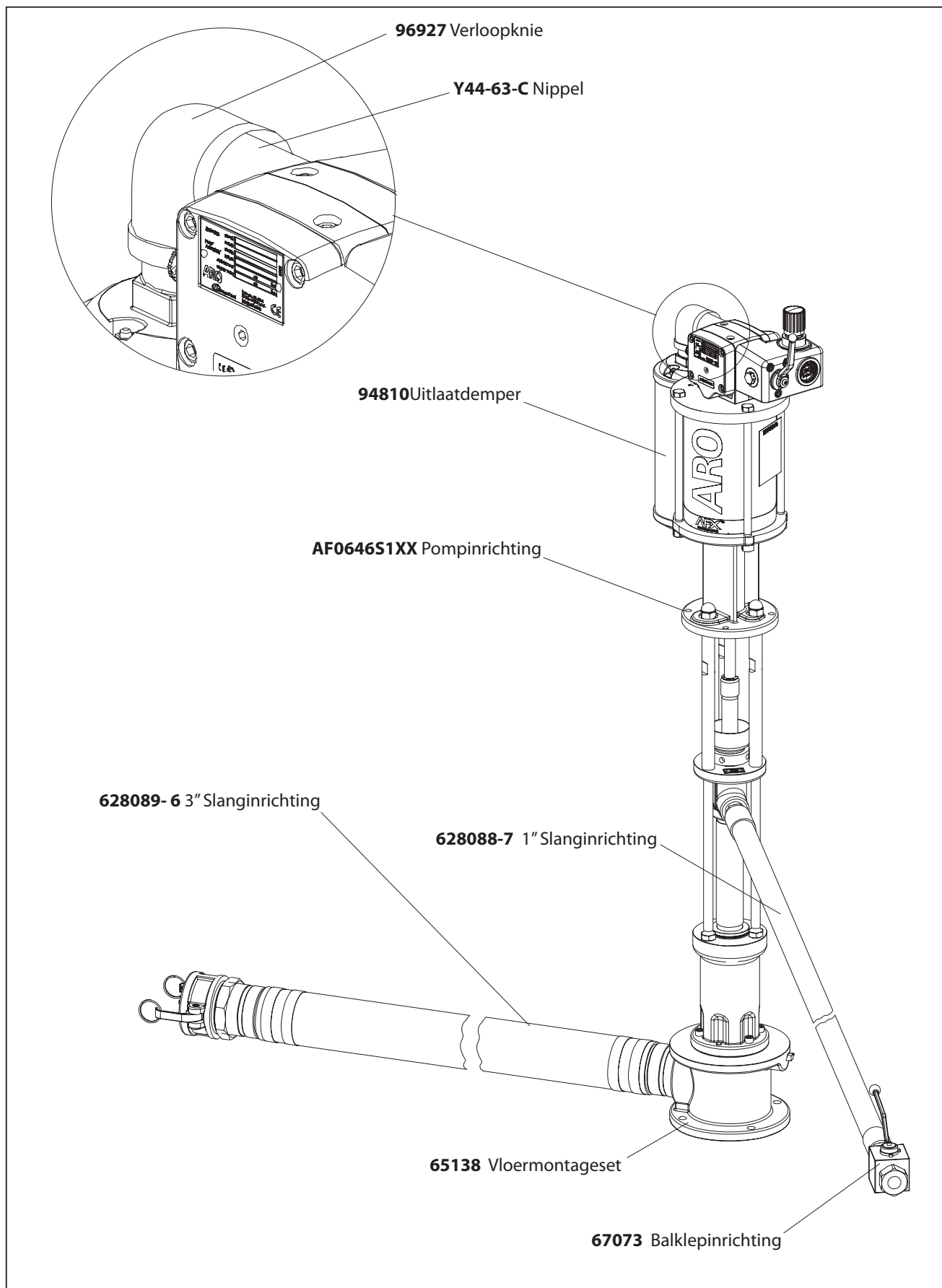
Voor het leveren van een gladde, continue druppel van de juiste grootte helpt een ARO-systeem de gebruiker zowel de productiesnelheid op niveau te houden als volgens een hoge kwaliteitsstandaard te produceren. Een voortdurende kwaliteitsstandaard zorgt ervoor dat de voordelen van het materiaal worden benut. ARO-systemen zijn volledig omsloten, waardoor het materiaal in het systeem wordt beschermd tegen lucht en waardoor vocht en voortijdige uitharding van het materiaal wordt voorkomen. Hierdoor kan het systeem zowel continu als periodiek worden gebruikt en kan het systeem dagelijks worden gereinigd.

INSTALLATIE

Het extrusiesysteem FM0646S1XXXXXXXX wordt volledig gemonteerd geleverd. Neem de eenheid uit het krat en plaats hem op een recht oppervlak. Installeer de materiaalslang en het doseerapparaat volgens de instructies.

Wanneer de volgende instructies worden opgevolgd, kunnen zware pastamaterialen rechtstreeks vanuit hun originele emmer met een inhoud van 5 gallon worden gepompt, zonder luchtinsluiting of overmatig afval.

Zie AF0646SXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) pomp operator's manual voor pomp installatie en probleemoplossing.



Figuur 2

MANUAL DO OPERADOR FM0646S1XXXXXXXXX

INCLUINDO: FUNCIONAMENTO, INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO.

INCLUDE MANUALS: AF0646SXXXXX-XX-X Pump (97999-1508), & S-636 General Information (pn 97999-636).

LANÇADO: 12-28-12

(REVISTA. A)

6" MOTOR PNEUMÁTICO
46:1 RELAÇÃO
6" CURSO

FM0646S1XXXXXXXXX Conjunto da bomba com montagem em piso



LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DA INSTALAÇÃO, FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO.

É da responsabilidade do empregador fornecer estas informações ao operador. Guardar para consulta futura. O idioma original deste manual é o inglês.

KITS DE MANUTENÇÃO

- Utilize apenas peças de substituição genuínas da ARO® para garantir a compatibilidade com os valores nominais de pressão e uma vida útil mais longa.
- 637489** para reparação da secção do motor pneumático.
- 637074-X43-B** para reparação da extremidade inferior da bomba.

TABELA DE DESCRIÇÃO DO MODELO

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
Conjunto FM- Montagem em piso	
Tamanho do motor pneumático 8 - 8"	
Relação da bomba 13 - 13:1	
Tipo de retenção/materiais em contacto com líquidos S - Chop-Check/Aço-Carbono	
Estilo de montagem 1 - Montagem remota	
Opções da extremidade inferior da bomba Consulte o manual do operador do modelo da bomba	
Conjunto da placa impulsora 00 - Nenhuma	
Opção do conjunto 0 - Nenhuma 1 - Regulador de válvula de esfera integrada na bomba	

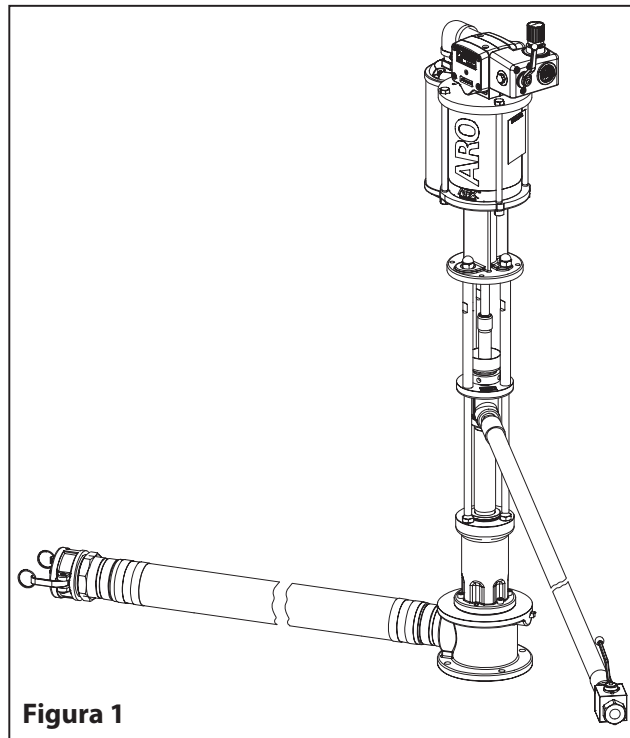


Figura 1

DESCRIÇÃO GERAL

Ao proporcionar um fluxo suave, contínuo e de proporções adequadas, um sistema ARO ajuda o operador a manter a taxa de produção e a obter níveis de qualidade superiores. A manutenção dos níveis de qualidade garante a obtenção de benefícios materiais.

Os sistemas ARO são totalmente vedados, estando o material dentro do sistema isolado do ar e da humidade, o que previne o desgaste prematuro do material. Isto permite uma utilização contínua ou intermitente do sistema e permite a limpeza diária do sistema.

INSTALAÇÃO

O Sistema de extrusão FM0646S1XXXXXXXXX é fornecido totalmente montado. Retire a unidade da caixa e coloque-a numa superfície plana. Instale a mangueira de material e o dispositivo de distribuição como exigido.

Se cumprir as seguintes instruções, poderá bombear materiais espessos directamente do seu tambor original de 5 galões (19 litros) sem inclusão de ar ou resíduos excessivos.

Consulte o manual do operador da bomba de AF0646SXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) para instalação de bomba e solução de problemas.

LISTA DE PEÇAS / FM0646S1XXXXXXX

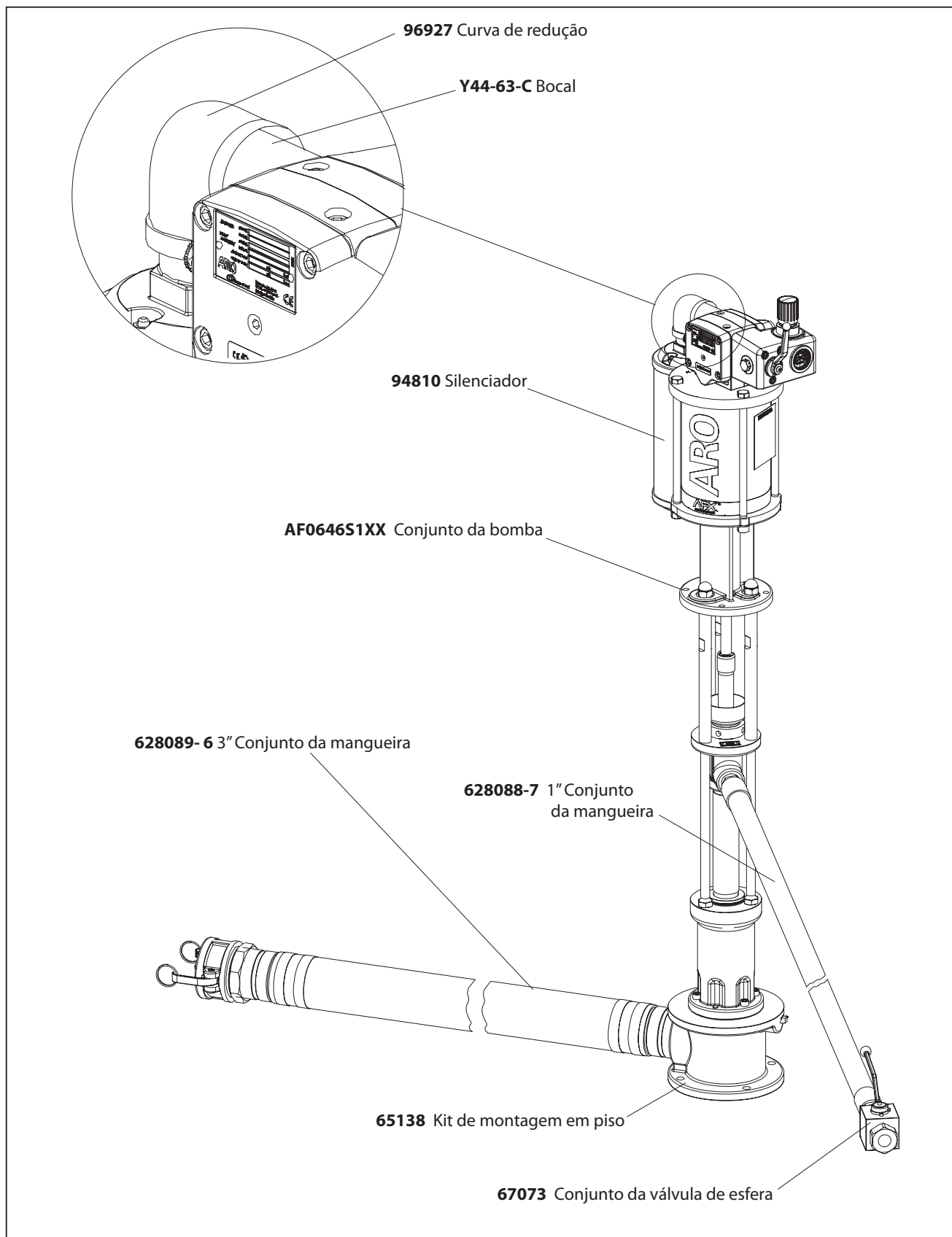


Figura 2

INSTRUKCJA OBSŁUGI

FM0646S1XXXXXXXXXX

ZAWARTOŚĆ: OBSŁUGA, INSTALACJA I KONSERWACJA.

INCLUDE MANUALS: AF0646SXXXXXXXX-XX-X Pompy (97999-1508), & S-636 Informacje ogólne (pn 97999-636).

WYDANY: 12-28-12
(ZAKTUALIZOWANY. A)6" SILNIK PNEUMATYCZNY
46:1 WSPÓŁCZYNNIK
6"SUVFM0646S1XXXXXXXXXX
Zespół pompy montowany w podłodze

PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI, OBSŁUGI LUB SERWISOWANIA TEGO URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

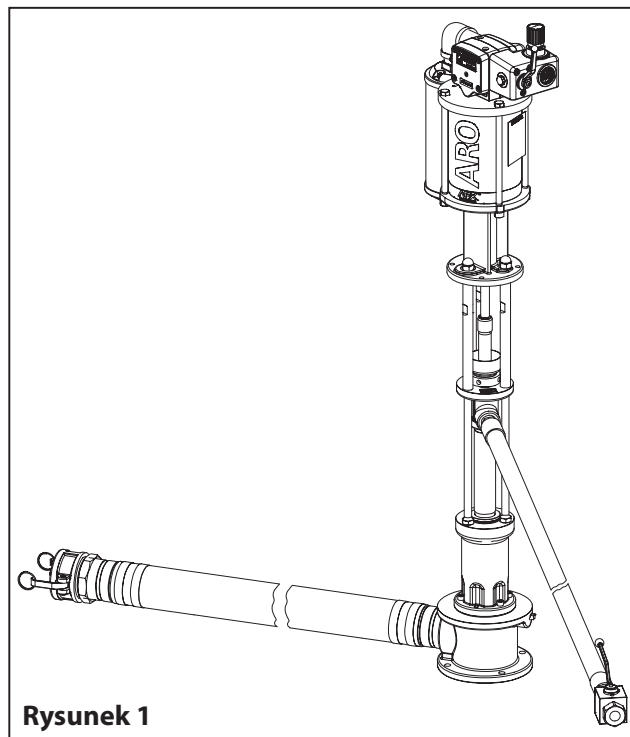
Obowiązkiem pracodawcy jest przekazanie tych informacji osobie obsługującej urządzenie. Zachować do przyszłego użytku. Instrukcja została pierwotnie napisana w języku angielskim..

ZESTAWY SERWISOWE

- Aby zapewnić odpowiednią wartość ciśnienia i jak najdłuższy czas użytkowania, należy używać tylko oryginalnych części zamiennych ARO®.
- 637489** do naprawy sekcji silnika pneumatycznego.
- 637074-X43-B** do naprawy dolnego końca pompy.

TABELA OPISU MODELI

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
Zespół FM- Montowane w podłodze	
Wielkość silnika pneumatycznego 06 - 6"	
Współczynnik pompy 46 - 46:1	
Typ kuli kontrolnej / materiały zwilżone S - Kontrolne / Stal węglowa	
Styl montażu 1 - Montaż oddalony	
Opcje dolnego końca pompy Patrz instrukcja obsługi modelu pompy	
Zespół płyty dociskowej 00 - Brak	
Opcja zespołu 0 - Brak 1 - Zintegrowany regulator zaworu kulowego w pompie	



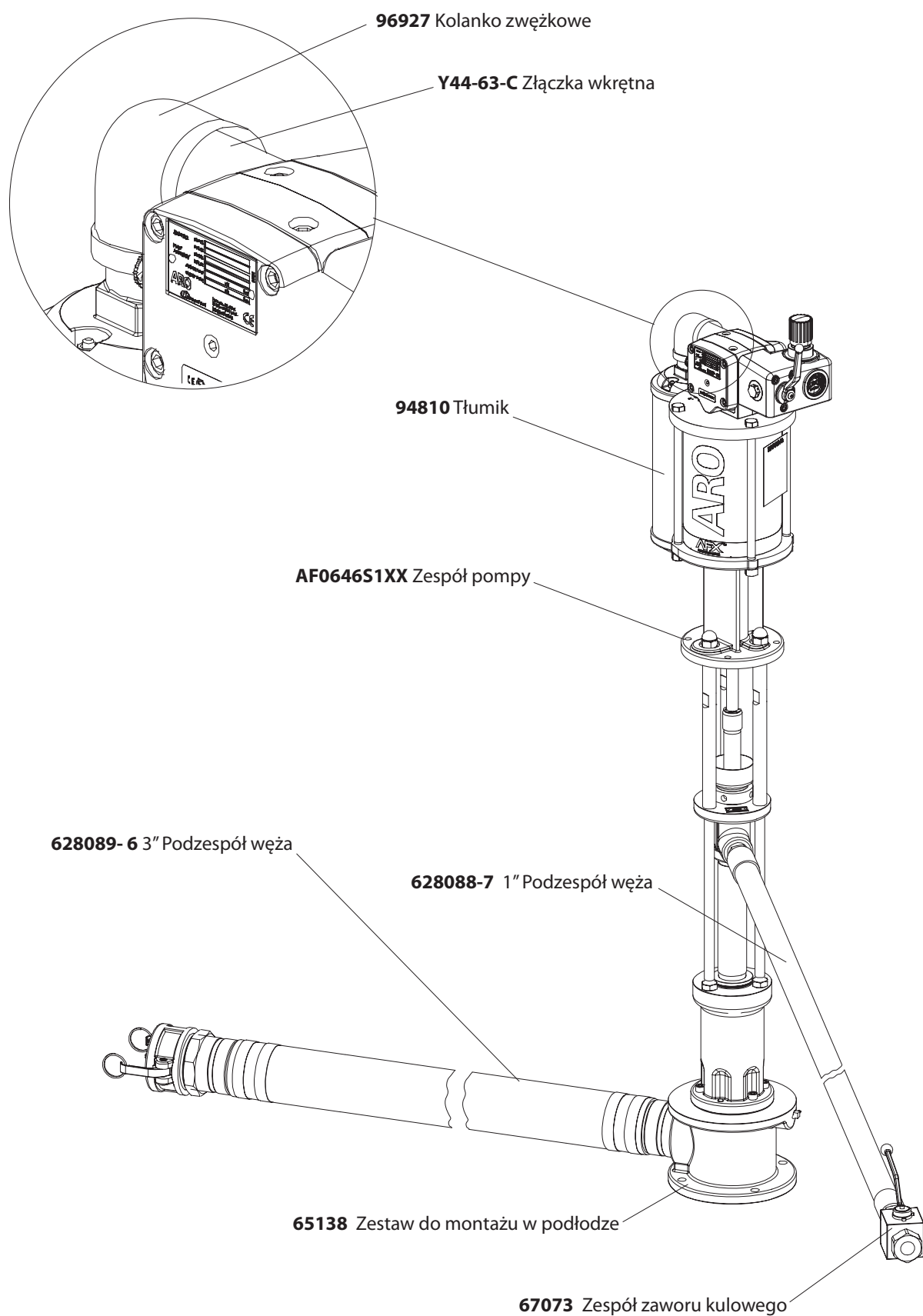
Rysunek 1

OPIS OGÓLNY

Zapewnienie płynnego, stałego przepływu o odpowiednim natężeniu sprawia, że system ARO ułatwia operatorowi zarówno utrzymanie wydajności, jak i wysokich norm jakościowych. Utrzymanie norm jakościowych zapewnia pełne wykorzystanie zalet materiału. Systemy ARO są całkowicie zamknięte; uszczelniają materiał w systemie przed powietrzem i wilgocią i zapobiegają zbyt szybkiemu wyschnięciu materiału. Dzięki temu system może być używany w sposób ciągły lub przerywany i łatwo codziennie czyszczony.

MONTAŻ

Układ dozująco-wytłaczający FM0646S1XXXXXXXXXX jest ostarzony w pełnym zestawie. Należy wyjąć urządzenie ze skrzyni i umieścić je na poziomej powierzchni. W razie potrzeby zamontować wąż doprowadzania materiału i urządzenie dozujące. Poniższa procedura umożliwia pompowanie ciężkich, kleistych materiałów bezpośrednio z 5-galonowej beczki, w której były pierwotnie przechowywane, zapobiegając powstaniu pęcherzy powietrza czy nadmiernym stratom materiału. Zobacz AF0646SXXXXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) pompy obsługi instalacji pompy i Rozwiązywanie problemów.



Rysunek 2

РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА FM0646S1XXXXXXX

ВКЛЮЧАЕТ: ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, УСТАНОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ. Выпущен: 12-28-12
К документу также прилагаются следующие руководства: AF0646SXXXXX-XX-X Руководство по эксплуатации (Редакция. А) насоса (97999-1508), & S-636 Общие сведения (рп 97999-636).

6" ПНЕВМОДВИГАТЕЛЬ
46:1 ПЕРЕДАТОЧНОЕ
ОТНОШЕНИЕ
6" ДЛИНА ХОДА

FM0646S1XXXXXXX
Насосная установка для
монтажа на полу



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ, ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

Работодатель обязан передать эту информацию оператору. Сохраните это руководство для использования в дальнейшем. Языком оригинала данного руководства является английский.

КОМПЛЕКТЫ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- В качестве запасных деталей можно использовать только детали, изготовленные компанией ARO®. Это позволит обеспечить соблюдение номинального давления и продлить срок службы оборудования до предела.
- 637489** для ремонта секции пневмодвигателя.
- 637074-X43-B** для ремонта нижней части насоса.

ТАБЛИЦА С ОПИСАНИЕМ МОДЕЛИ

	FM	06	46	S	1	XXXXXX	XX	X
Установка FM- Floor Mount								
Размер пневмодвигателя 8 - 8"								
Передаточное отношение насоса 13 - 13:1								
Вид запорного клапана / Материалы, контактирующие с жидкостями S - отсечной запорный клапан / углеродистая сталь								
Гора стиль 1 – выносной контейнер								
Варианты нижней части насоса См. руководство оператора соответствующей модели насоса								
Узел следящего устройства 00 - нет								
Вариант установки 0 - нет 1 - регулятор шаровых клапанов, встроенный в насос								

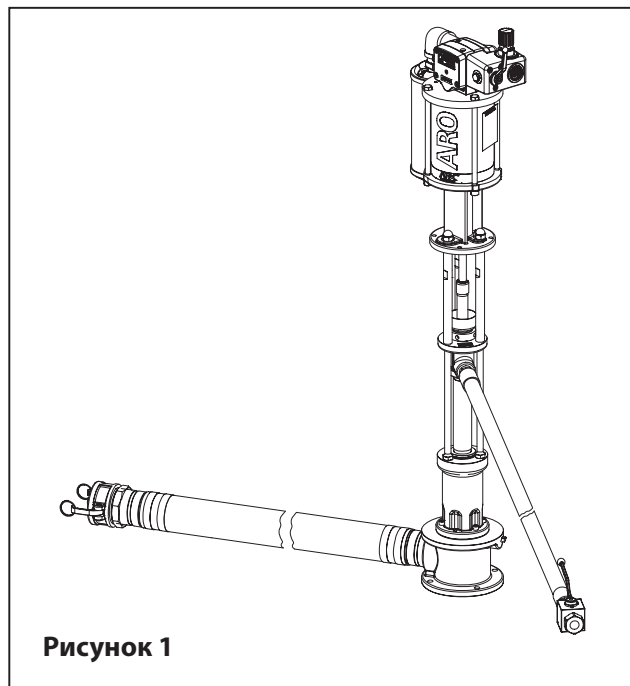


Рисунок 1

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Система ARO предназначена для подачи ровных, непрерывных полос материала нужного размера и помогает оператору поддерживать как необходимую производительность, так и высокие стандарты качества. Поддержание стандартов качества гарантирует использование преимуществ применяемых материалов.

Системы ARO относятся к машинам закрытого типа, благодаря чему применяемые материалы, находящиеся в системах, изолированы от воздуха и влаги, что предотвращает преждевременное затвердевание этих материалов. В результате систему можно использовать как без перерывов, так и с перерывами, а также ежедневно очищать.

УСТАНОВКА

Экструзионная система FM0646S1XXXXXXX поставляется в собранном виде. Извлеките агрегат из ящика и поместите его на ровную поверхность. Установите шланг для материала и устройство подачи материала требуемым образом.

При соблюдении следующих инструкций тяжелые пастообразные материалы можно подавать с помощью насоса непосредственно из бочек емкостью 5 галлонов, не допуская возникновения воздушных пузырьков и избыточного расхода материалов.

Смотрите руководство по AF0646SXXXXX-XX-X (рп 97999-1508) насос оператора для установки насоса и устранение неполадок.

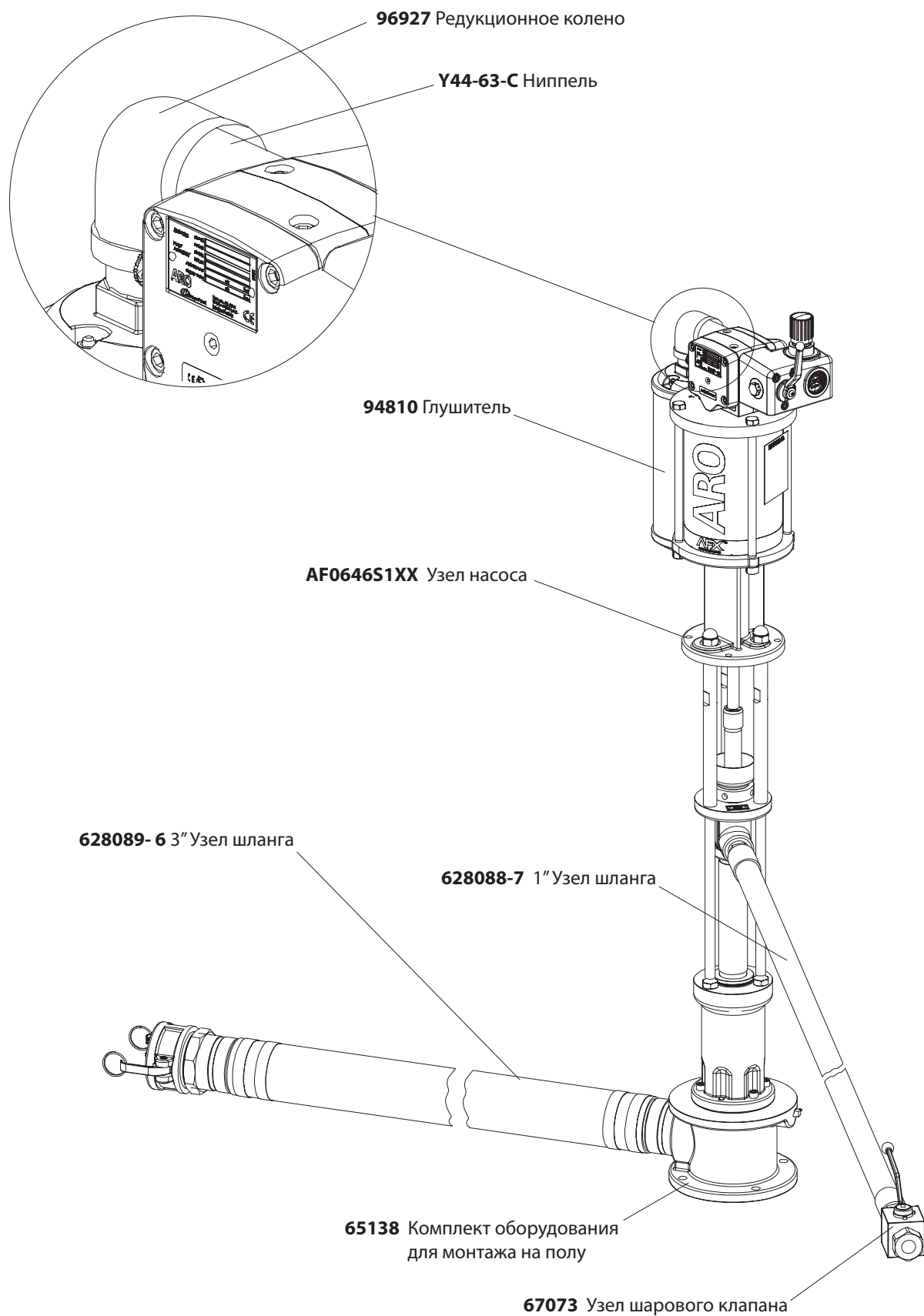


Рисунок 2

操作手册

FM0646S1XXXXXXX

内容： 操作、安装与维护。

还包括手册： AF0646SXXXXXX-XX-X 泵体手册 (97999-1508), & S-636 简介 (pn 97999-636).

发布: 12-28-12

(修订: A)

6" 气动发动机

46:1 比率

6" 冲程

FM0646S1XXXXXXX

地板安装泵体套件



请在安装、操作或维修设备之前，仔细阅读本手册。

雇主有责任向操作人员提供本手册。请保留本手册以备将来参考。 原版手册为英文版。

维修套件

- 请仅使用原厂 ARO® 更换部件以确保兼容的 压力额定值和最长使用寿命。
- 637489 用于维修气动发动机部分。
- 637074-X43-B 用于维修气动发动机部分。

选型表

FM 06 46 S 1 XXXXX XX X	
机组 FM- 地板安装	
气动发动机尺寸 06 - 6"	
泵体比率 46 - 46:1	
检查类型/流体材料 S - 吹喷检查/碳钢	
装载样式 1 - 远程安装	
泵下缸体选型 请参阅泵体型号操作手册	
从动盘组件 00 - 无	
套件选型 0 - 无 1 - 泵体上有集成式球形阀调节器	

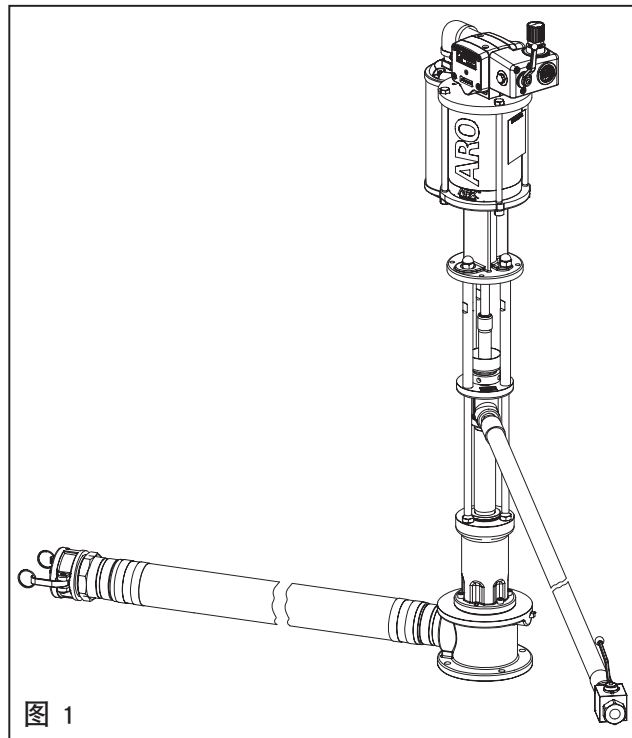


图 1

概述

通过提供大小合适的光滑、连续的颗粒， ARO 系统可以帮助操作员保持生产率 并实现高品质的标准。 保持质量 标准能确保实现材料优势。

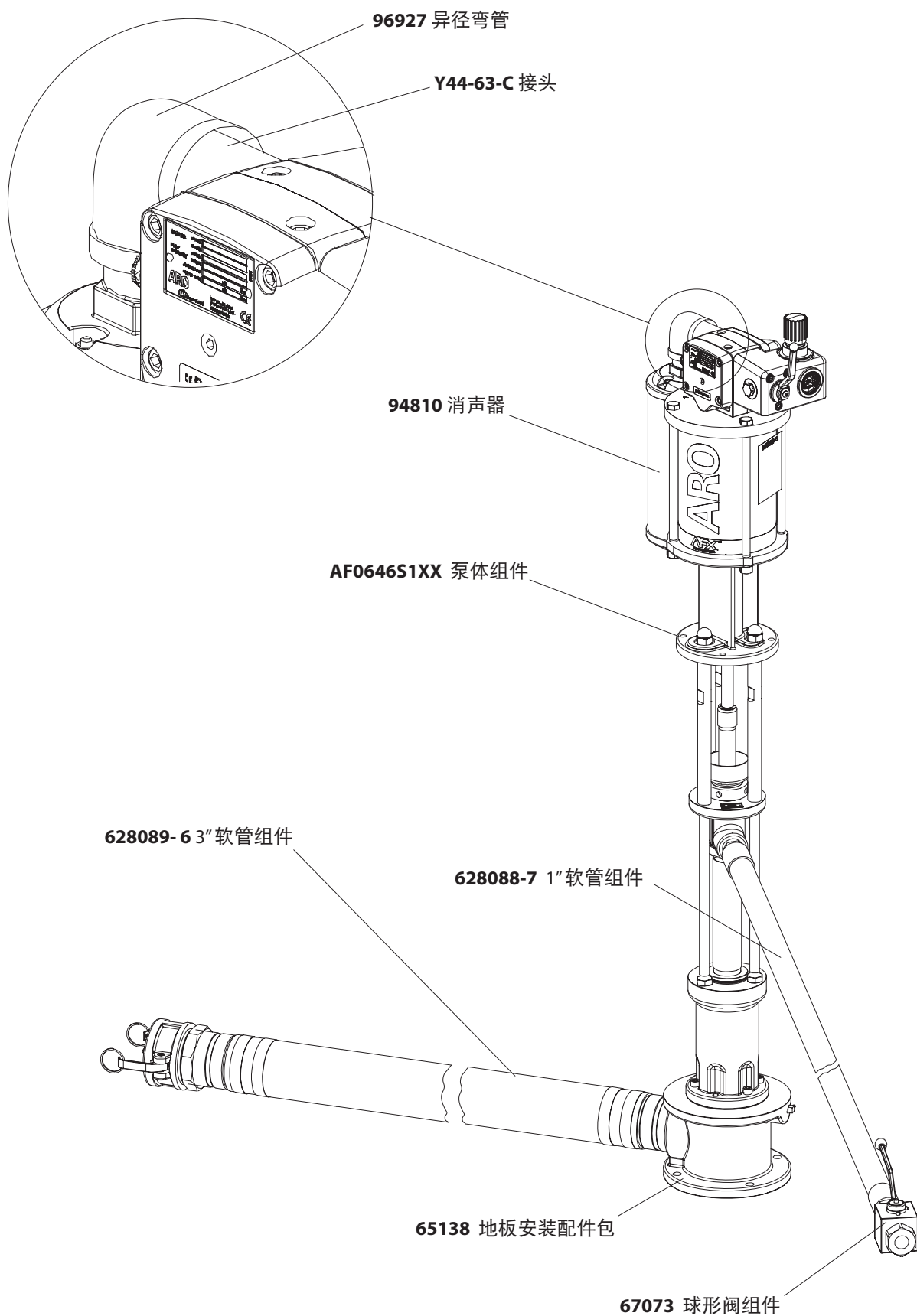
ARO 系统完全封闭，将材料密封在系统中隔离空气和水分，防止材料过早固化。这允许连续或 间歇使用系统，并允许每天 清理系统。

安装

FM0646S1XXXXXXX 挤出系统已完全组装好。挤出系统已完全组装好。

遵循下面的指示操作时，重糊剂材料可以直接从未混入空气或过量废物的原 5 加仑缸筒抽取。

请参阅 AF0646SXXXXXX-XX-X (pn 97999 1515年) 泵操作员泵安装和故障排除手册。



操作マニュアル

FM0646S1XXXXXXXXXX

内容 使用、設置、メンテナンス。

同梱マニュアル: AF0646S1XXXXXXXX-XX-X ポンプマニュアル (97999-1508), & S-636 一般的情報 (pn 97999-636).

リリース: 12-28-12

(改訂: A)

6" エアーモータ
46:1 比率
6" ストローク

FM0646S1XXXXXXXXXX フロア搭載型ポンプパッケージ



設置前に本マニュアルを注意深くお読みください。
本装置の使用または整備。

この情報を使用者に手渡すのは雇用者の責任です。今後の参照のために保管しておいてください。本書の原書は英語で作成されています。

整備キット

- 互換性のある圧力レートと最長のサービス寿命を保証するために、純正のARO®交換パーツのみを使用してください。
- エアーモータセクションの修理用 637489.
- 下部ポンプ端の修理用 637074-X43-B.

モデルに関する説明

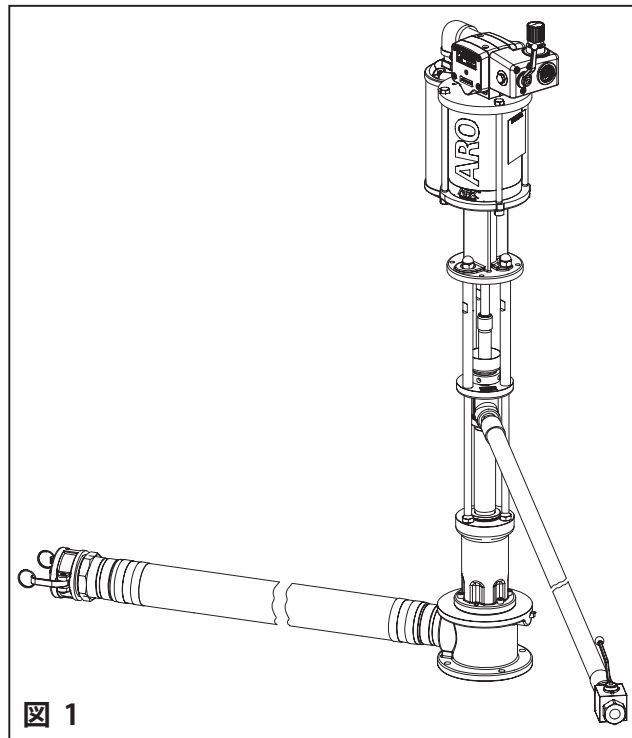
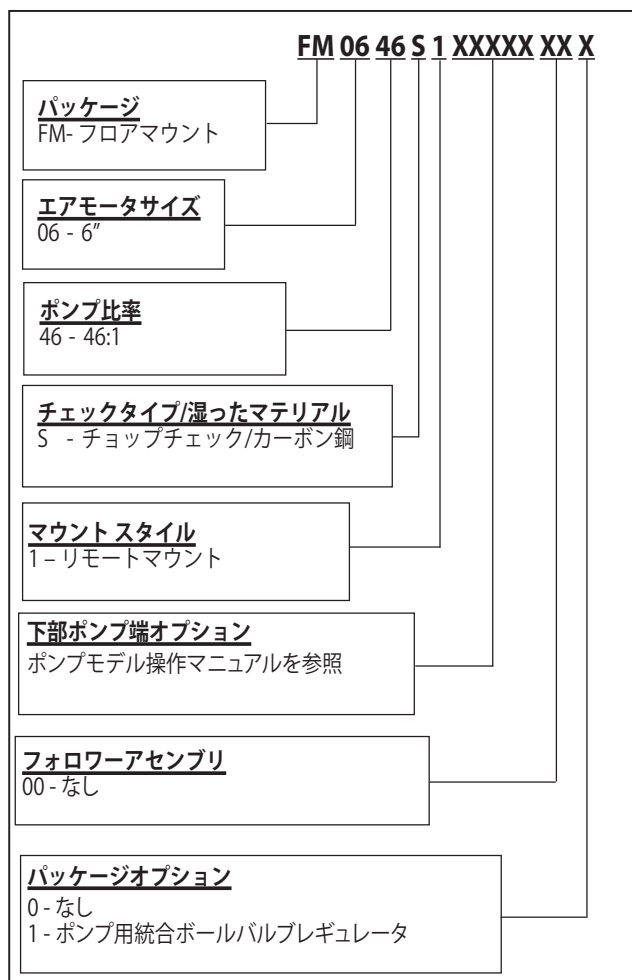


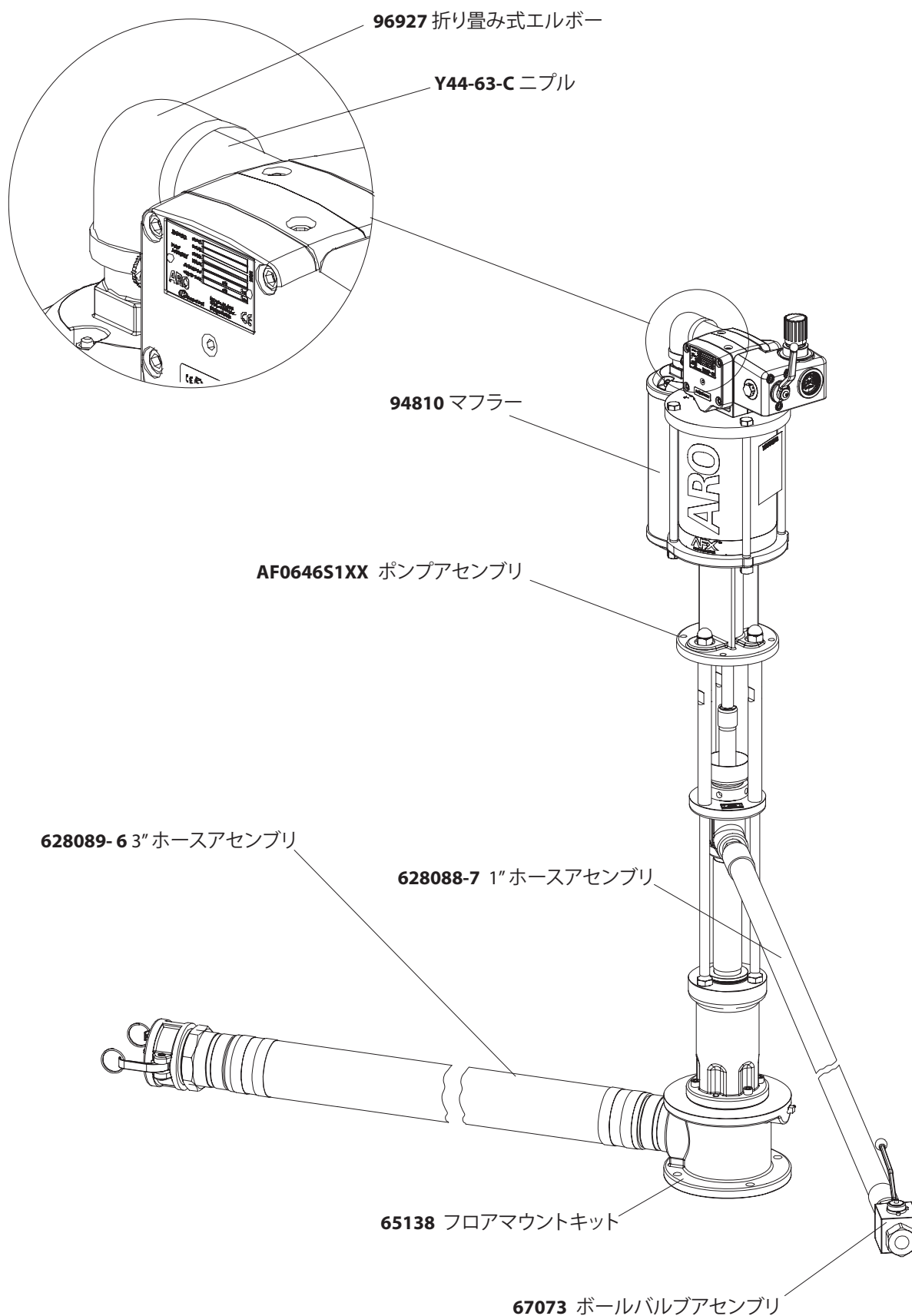
図 1

全般的な説明

適切なサイズのなめらかで連続的なビーズを送ることにより、AROシステムはオペレータが生産 速度と高品質な生産の両方を維持するように支援します。維持された品質 基準は、マテリアルの長所が生かされることを保証します。AROシステムはシステムに外気や湿気から完全に封じ込み密閉し、マテリアルの 硬化が早まるのを防止します。これはシステムの連続的または 断続的な使用を可能にし、毎日 のシステムのクリーンアップが可能になります。

設置

FM0646S1XXXXXXXXX押出システムは完全に組み立てられます。クレートから装置を取り外し、平らな面に置きます。マテリアルホースを設置し、必要に応じて分配装置も設置します。以下の指示を守ると、重たいペースト状のマテリアルを空気を含んだり、余分な廃棄物を含むことなく、元の5ガロンドラムから直接ポンプすることができます。AF0646S1XXXXXXXX-イグゼクス-X (pn 97999 1515年) ポンプ演算子マニュアル ポンプのインストールおよびトラブルシューティングを参照してください。



사용자 매뉴얼

FM0646S1XXXXXXXXXX

내용 : 작동, 설치 및 유지보수..

매뉴얼에는 다음 사항도 포함됩니다: AF0646SXXXXXX-XX-X 펌프 매뉴얼 (97999-1508), & S-636 일
반 정보 (pn 97999-636).

출시: 12-28-12

(개정 A)

6 " 공기 모터
46:1 비율
6 " 스트로크

FM0646S1XXXXXXXXXX 바닥 고정 펌프 패키지



이 장비를 설치, 작동 혹은 이용하기 전에
이 매뉴얼을 자세히 읽어 보십시오.

이 정보를 사용자의 수중에 두도록 하는 것은 고용자의 책임입니다. 향후의 참고를 위해 잘 보관하십시오. 본 설명서의 원본은
영문으로 작성되어 있습니다.

서비스 키트

- 확실히 호환되는 진품의 ARO® 교체 부품만 사용하십시오
- 압력 비율과 최대 서비스 수명.
- 공기 모터 부분 수리용 637489.
- 펌프 끝 하단 수리용 637074-X43-B.

모델 설명 차트

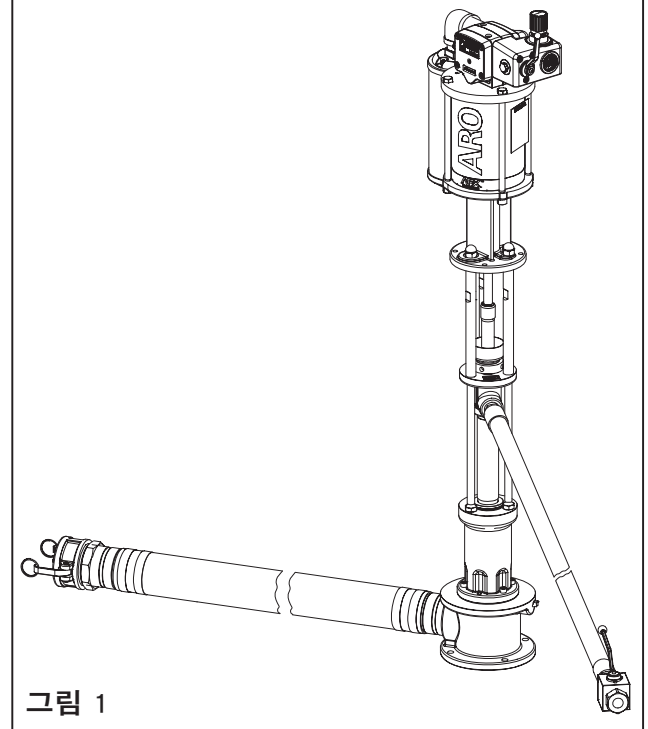
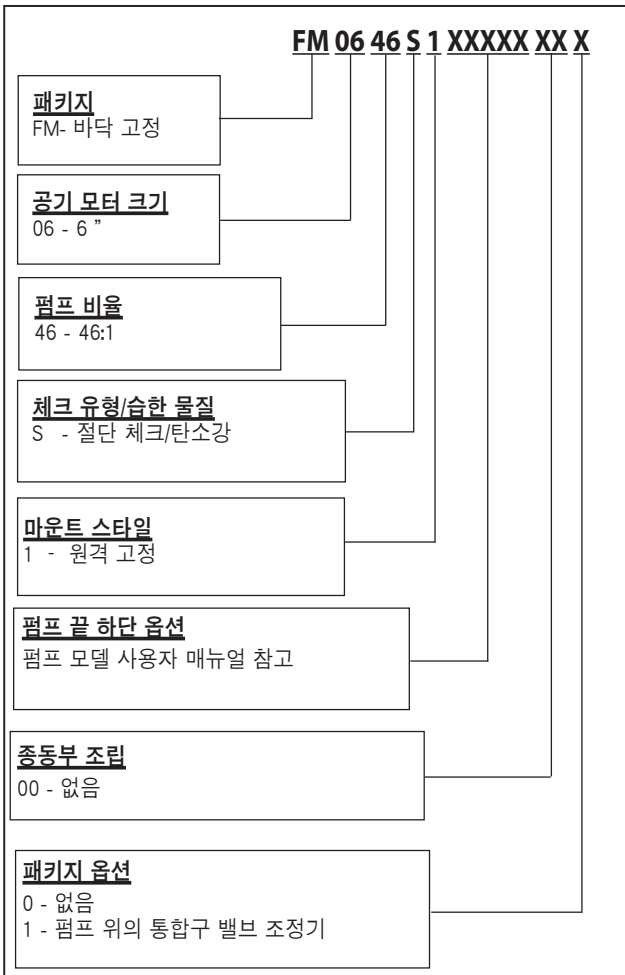


그림 1

일반 설명

적합한 크기의 비드가 원만하게 지속되도록 함으로써 ARO 시스템은 사용자가 생산 비용과 고품질 생산을 유지하도록 도와줍니다. 품질 기준을 유지하여 재료의 장점을 확실히 실현합니다. ARO 시스템은 모두 비접촉식으로 시스템 내 재료가 공기와 습기에 닿지 않도록 밀봉하고 재료가 너무 이르게 보존 처리를 하지 않도록 방지합니다. 이로써 지속적이거나 주기적인 시스템 사용이 가능하고 매일 시스템 청소가 필요하다면 그렇게 할 수 있습니다.

설치

FM0646S1XXXXXXXXXX 분출 시스템은 완전히 조립된 상태로 도착합니다. 상자에서 장비를 제거하고 표면 높이로 놓습니다. 재료 호스와 필요한 공급 장치를 설치합니다. 아래 지침을 따를 때, 공기를 함유하지 않았거나 얇은 것이 많은 상태로 진득한 반죽 상태의 재료가 원래의 5갤런 드럼에서 바로 펌프될 수 있습니다. 펌프 설치 및 문제 해결에 대 한 AF0646SXXXXXX-XX-X (pn 97999-1508) 펌프 운영자의 설명서를 참조 하십시오.

